

Sklic: / Referenca: ME-U-1  
**VZOREC / SAMPLE**

**VETERINARSKO SPRIČEVALO ZA UVOZ V REGISTRIRANIH REJAH VZREJENIH PTIC, RAZEN DOMAČE PERUTNINE, V ČRNO GORO /  
 VETERINARSKI CERTIFIKAT ZA UVOZ U CRNU GORU PTICA UZGOJENIH IZ REGISTROVANIH UZGAJALIŠTA, OSIM DOMAČE  
 PERADI**

SLOVENIJA / SLOVENIJA		Veterinarsko spričevalo za ČG / Veterinarski certifikat za CG						
Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke / Dio I: Podaci o pošiljci	I.1. Pošiljatelj / Pošiljalac Ime / Ime		I.2. Referenčna št. spričevala / Referentni broj certifikata		I.2.a			
	Naslov / Adresa		I.3. Osrednji pristojni organ / Centralni nadležni organ					
	Poštna številka / Poštanski broj		I.4. Lokalni pristojni organ / Lokalni nadležni organ					
	Tel. / Tel.							
	I.5. Prejemnik / Primalac Ime / Ime		I.6.					
	Naslov / Adresa							
	Poštna številka / Poštanski broj							
	Tel. / Tel.							
	I.7. Država izvora / Država porijekla	Oznaka ISO / ISO kod	I.8. Regija izvora / Regija porijekla	Oznaka / Kod	I.9. Namembna država / Država odredišta	Oznaka ISO / ISO kod	I.9. Namembna regija / Regija odredišta	Oznaka / Kod
	I.11. Kraj izvora / Mjesto porijekla Reja / Uzgoj Ime / Naziv		I.12. Namembni kraj / Mjesto odredišta Ime / Naziv Naslov / Adresa					
Številka registracije / Registracijski broj								
Naslov / Adresa								
I.13. Kraj natovarjanja / Mjesto utovara Naslov / Adresa		Številka odobritve / Odobreni broj		I.14. Datum pošiljanja / Datum otpreme		Čas pošiljanja / Vrijeme otpreme		
I.15. Prevozno sredstvo / Prijevozno sredstvo Letalo / Avion <input type="checkbox"/> Ladja / Brod <input type="checkbox"/> Železniški vagon / Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo / Kamion <input type="checkbox"/> Drugo / Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija / Identifikacija Dokumentarne reference / Oznake sa dokumenata		I.16. MKT vstopa v Črno goro / Ulazno GVIM u Crnu Goru  I.17. Številka(e) CITES / Broj(evi) CITES-a						
I.18. Opis pošiljke / opis pošiljke				I.19. Oznaka pošiljke (HS koda) / Kod pošiljke (CT broj)				
								I.20. Število / Količina
I.21.				I.22. Število pakiranj / Broj pakiranja				
I.23. Identifikacija kontejnerja/številka zalivke / Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24.				

I.25. Pošiljka je namenjena za / Pošiljka je namijenjena za Vzrejo / Uzgoj <input type="checkbox"/>		ZOO <input type="checkbox"/>
I.26.	I.27. Za uvoz ali vstop v ČG / Za uvoz ili ulaz u CG <input type="checkbox"/>	
I.28. Identifikacija pošiljke / Identifikacija pošiljke		
Vrsta (znanstveno ime) / Vrsta (Naučni naziv)	Način identifikacije / Način identifikacije	Identifikacijska številka / Identifikacijski broj
		Količina / Količina

Slovenija / Slovenija

V registriranih rejah vzrejene ptice / Ptice uzgojene iz registriranih uzgajališta

Del II: Certificiranje / Dio II: Certificacija	II. Podatki o zdravstvenem stanju / Podaci o zdravlju	II.a. Referenčna št. spričevala / Referentni broj certifikata	II.b.
	II.1 Potrdilo o zdravstvenem stanju / Potvrda o zdravlju		

Podpisani uradni veterinar potrjujem, da živali opisane v tem spričevalu: / Ja, niže potpisani službeni veterinar, potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:

II.1.1. Ptice so bile gojene v reji, ki jo je na ozemlju države izvoznice za ta namen registriral pristojni organ za najmanj 21 dni ali od izvalitve. / Ptice su bile uzgajane u objektu za uzgoj registrovanim za tu svrhu od nadležnog organa na području države izvoznice najmanje 21 dan ili od valjenja-nasada.

II.1.2. Ptice so bile izvaljene v registriranih rejah (ptice niso bile ujete v divjini in so bile izvaljene in vzrejene v registrirani reji od staršev, ki so se parili ali so bile njihove gamete kako drugače prenesene v reje). / Ptice su rođene u registrovanim uzgajalištima (ptice nijesu bile ulovljene u divljini i bile su rođene i uzgajane u registrovanom uzgajalištu od roditelja, koji su pareni ili su njihove jajne ćelije bile na drugi način prenesene u uzgajalištima).

II.1.3. Ptice opisane v točki I.28 so bile danes, v roku 48 ur ali zadnji delovni dan pred odpošiljanjem klinično pregledane in je bilo ugotovljeno, da nimajo očitnih znakov bolezni. / Ptice opisane u tački I.28 su bile danas, u roku od 48 sati ili zadnji radni dan prije otpreme podvrgnute kliničkom pregledu i nađene su slobodne od kliničkih znakova bolesti.

II.1.4. Atipična kokošja kuga in aviarna influenza pri perutnini in drugih pticah v registriranih rejah ter psitakoza pri papigah(1) so bolezni, ki jih je treba prijaviti. / Newcastle bolest i Influenca ptica u peradi i ostalih ptica držanih u registrovanim uzgajalištima i psitakoza u papiga(1) su bolesti koje podliježu prijavi.

II.1.5. Ptice prihajajo iz reje, za katero ne veljajo omejitve glede zdravstvenega stanja živali v zvezi s katero koli boleznijo iz II.1.4. / Ptice potiču iz uzgoja koji nije pod restriktivnim veterinarskim mjerama vezanim uz bilo koju bolest navedenu u tački II.1.4.

II.1.6. V izvorni reji ali na območju s polmerom 10 km vsaj 30 dni niso bili prijavljeni izbruhi aviarnе influence in atipične kokošje kuge. / Izbijanje Influenca ptica i Newcastle bolesti nije bilo prijavljeno niti u uzgoju porijekla niti u okolnom području u prečniku od 10 km najmanje u posljednjih 30 dana.

II.1.7. Samo za ptice iz reda papig (Psittaciformes)(1): v reji iz katere izvirajo, v zadnjih 60 dneh ni bilo prijavljenih izbruhov psitakoze. / Samo za ptice iz reda papigašica (Psittaciformes)(1): Izbijanja psitakoze nijesu prijavljena u uzgoju s kojeg potiču u posljednjih 60 dana.

II.1.8. Na pticah je bil 7 do 14 dni pred pošiljanjem opravljen laboratorijski test za izolacijo virusa, ki je bil negativen za vse viruse aviarnе influence in atipične kokošje kuge. / Ptice su bile podvrgnute laboratorijskom testu za izolaciju virusa Influenca ptica i Newcastle bolesti, s negativnim rezultatom na prisutnost oba virusa, 7 do 14 dana prije otpreme.

II.1.9. Ptice niso bile cepljene proti aviarni influenci. / Ptice nijesu vakcinisana protiv Influnca ptica.

II.1.10. Ptice: / Ptice:

(2) niso bile cepljene proti atipični kokošji kugi. / (2) nijesu vakcinisane protiv Newcastleske bolesti ali / ili

(2) so bile cepljene proti atipični kokošji kugi z: / (2) su vakcinisani protiv Newcastleske bolesti sa:

.....  
(ime in vrsta (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljene v cepivu) / (naziv i tip (živa ili inaktivisana) soja virusa Newcastleske bolesti u vakcini)

Starost ptice ob cepljenju: / Starost ptice prilikom vakcinacije: \_\_\_\_\_ teden / nedelja

II.2. Prevoz ptic / Prijevoz ptica

II.2.1. Prevoz živali vrst, ki so našteje na seznamu CITES, se opravi v skladu s „smernicami CITES za prevoz“. / U slučaju vrsta koje se nalaze na CITES listi, ptice se prevoze u skladu sa CITES-ovom smjernicom za transport.

II.2.2. Ptice, opisane v tem spričevalu, se prevažajo v kletkah, ki: / Ptice opisane ovim veterinarskim certifikatom prevoze se u kavezima koji:

(a) vsebujejo samo ptice, ki prihajajo iz iste reje; / sadrže samo ptice koje potiču iz istog objekta;

(b) vsebujejo samo ptice iste vrste; / sadrže samo ptice iste vrste;

(c) so označeni z nazivom, naslovom in registrsko številko reje iz katerega izvirajo; / su obilježeni sa nazivom, adresom i registracijskim

brojem uzgajališta/objekta iz kojeg potiču;

- (d) so narejeni tako, da: / su napravljeni tako da:
- (i) preprečuju izpadanje iztrebkov in zmanjšujejo izgubljanje perja med prevozom, / sprječavaju ispadanje ekskremenata i osiguravaju minimalni gubitak perja za vrijeme transporta,
  - (ii) omogočajo vizualni pregled živali, / omogućavaju vizuelni pregled životinja,
  - (iii) omogočajo čiščenje in razkuževanje; / omogućavaju čišćenje i dezinfekciju;
- (e) se uporabljajo prvič ali, če se ne uporabljajo prvič, da so bili, kakor tudi vozilo, na katerem so natovorjeni, pred nakladanjem očiščeni in razkuženi v skladu z navodili pristojnega organa; / se користe prvi puta ili ako ne, da su kao i prijevozno sredstvo kojim se prevoze bili očiščeni i dezinfikovani prije utovara u skladu s upustvima nadležnog organa;
- (f) so v primeru zračnega prevoza v skladu z najnovjšimi predpisi IATA (Mednarodno združenje letalskih prevoznikov), ki urejajo prevoz živih živali. / u slučaju avionskog transporta su u skladu sa najnovijim uslovima IATA (Međunarodnog udruženja za avionski transport) za transport živih životinja. /

#### Opomba / Napomena:

Del I: / Dio I:

Rubrika I.11.: Kraj izvora: reja je lahko le registrirana reja / Rubrika I.11.: Mjesto porijekla: uzgoj može biti jedino registrovani uzgojni objekt

Rubrika I.15.: Vpisati registrsko(e) številko(e) železniških vagonov in tovornjakov, številko leta letala ali ime ladje. V primeru razkladanja ali ponovnega nakladanja je treba zagotoviti ločene podatke. / Rubrika I.15.: Upisati registracijske broj(eve) željezničkih vagona i kamiona, broj leta aviona ili naziv broda. Posebna informacija se mora navesti ukoliko se pošiljka istovara ili preutovara

Rubrika I.19.: Vpisati ustrezno oznako HS: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39 / Rubrika I.19.: Upisati odgovarajući broj iz carinske tarife: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39

Rubrika I.23.: Identifikacija kontejnera: vsako kletko/kompartiment je treba identificirati. / Rubrika I.23.: Identifikacija kontejnera: svaki/kavez/kompartiment treba identificovati.

Del II: / Dio II:

(1) Uporablja se samo v primeru ptic iz reda papig (*Psittaciformes*). / Primjenjivo samo za ptice iz reda papigašica (*Psittaciformes*).

(2) Neustrezno črtati. / Nepotrebno precrtati.

Opomba uvozniku: to spričevalo je zgolj v veterinarske namene in mora spremljati pošiljko do mejne kontrolne točke. / Napomena uvozniku: ovaj veterinarski certifikat je samo u veterinarske svrhe i mora pratiti pošiljku do graničnog veterinarskog inspeksijskog mjesta.

Ta pošiljka mora biti po pregledu ob uvozu na mejni kontrolni točki prepeljana neposredno v odobren karantenski objekt. / Nakon kontrole uvoza na graničnom veterinarskom mjestu, ova pošiljka mora biti otpremljena direktno u odobreni karantinski objekat.

To veterinarsko spričevalo velja 10 dni. V primeru ladijskega prevoza se veljavnost podaljša za čas ladijskega potovanja. / Ovaj veterinarski certifikat vrijedi 10 dana. U slučaju prijevoza brodom rok mu se produžuje za vrijeme trajanja prijevoza brodom.

Uradni veterinar: / Službeni veterinar:

Ime (z velikimi tiskanimi črkami): / Ime (velikim štampanim slovima):

Izobrazba in naziv: / Kvalifikacija i zvanje:

Datum: / Datum:

Podpis: / Potpis:

Žig: / Pečat: